

проявить нежность по отношению к другому. Женский взгляд отличается от мужского внешней проработанностью. Мужчины адекватно оценивают свои возможности, поэтому их представления об успехе вполне правдоподобны.

Литература

Крейдлин Г.Е. Женщины и мужчины в невербальной коммуникации. М.: Языки славянской культуры, 2005.

Кирилина И.А. Мужественность и женственность как культурные концепты // Методологические проблемы когнитивной лингвистики : сб. ст. / под ред. И. А. Стернина. Воронеж, 2001. С. 146-152.

Ромах О.В., Слепцова А.А. Содержание и структура глянцевого журнала. Аналитика культурологии: электронное научное издание [электронный ресурс] – Тамбов, 2009. – Режим доступа: <http://cyberleninka.ru/article/n/soderzhanie-i-struktura-glyantsevyh-zhurnalov>

Лукина М. М. Технология интервью. М. : Аспект Пресс, 2003.

Ян Цин

магистрант 2-го к. кафедры риторики
и стилистики русского языка
УрФУ

Парцелляция в языке газеты

В публицистическом стиле русской речи широко используется прием речевой выразительности, обозначаемый термином *парцелляция*. Термин *парцелляция* произошел от итальянского *parcella*, что означает «частица». По определению В. П. Москвина, это фигура акцентирования, связанная с использованием пауз, разрывающих фразу [ВС СРЯ: 230]. В Стилистическом энциклопедическом словаре русского языка термин «парцелляция» возводится к французскому языку и понимается как стилистический прием, состоящий в таком расчленении единой синтаксической структуры предложения, при котором она воплощается не в одной, а в нескольких интонационно-смысловых речевых единицах [СЭС РЯ: 280].

Понимание парцелляции в словаре Ф.Э. Розенталя и М.А. Теленковой сходно с данным пониманием: термин восходит к франц. *Parcelle*. в свою очередь образованному от лат. *particula* – частица. Это членение

предложения, при котором содержание высказывания реализуется не в одной, а в двух или нескольких интонационно-смысловых речевых единицах, следующих одна за другой после разделительной паузы [СЛТ: 200]. Парцелляция в китайском языке читается 顿跌 (*dundie*) и понимается как выражение, которое намеренно разъединяется автором с целью усиления акцентуации речи [汉语修辞格大辞典: 428]. Приведенное определение не полностью совпадает с данными русистики, но характеристики парцелляции в определенной степени обладают общими признаками.

Парцелляцию трудно отличить от приема присоединения (эпифразы). «Эпифраз – фигура добавления уточняющих слов к уже законченной фразе. Эпифраз отражает неподготовленность и спонтанность высказывания (что характерно для народной и разговорной речи), а потому используется для оживления книжных стилей – публицистического и художественного» [ВС СРЯ: 370]. Таким образом, парцелляция как фигура акцентирования и присоединение как прием уточнения противопоставлены лишь функционально, что исключает поведение между ними жестких границ.

Конструкция парцелляции имеет два элемента. Структурно господствующую часть принято называть *базовой частью*, структурно зависимую часть (части) называют *парцеллятом*, их может быть несколько [КРР: 455]. Парцелляция основана на передаче авторской мысли, которая имеет интонационную специфику. Парцеллят выполняет задачу – сжимать информацию для четкого выделения того речевого фрагмента, на котором автор намерен сделать смысловое ударение. «Явление парцелляции отчетливо выявляет относительную независимость формально-структурного и интонационно-смыслового аспектов организации речи, асимметрию языковых и речевых (текстовых) единиц. В качестве категории коммуникативного синтаксиса парцелляция должна рассматриваться в ряду средств смыслового членения содержания сообщения. Поскольку парцелляты всегда резко акцентированы и рематизированы, парцелляция является также средством речевой экспрессии. Облегчая восприятие распространенных и переусложненных синтаксических структур, парцелляция выступает как особый прием текстообразования. Коммуникативные и экспрессивные функции парцелляции выделяют возможности ее использования в различных стилях речи», – пишет Ю. В. Ванников [БЭСЯ: 369].

По отношению к базовой части парцеллят обычно занимает контактное положение. В более редких случаях парцеллят находится на

дистанции от базовой части. Парцеллят и базовая часть всегда разделяются на письме точкой и характеризуются интонационной автономией. Пунктуационное разделение частей конструкции, с одной стороны, формирует разрыв в синтаксической конструкции, с другой стороны выступает средством эмоционально-экспрессивного выделения ее парцеллированной части.

Рабочим определением будем считать данное в Стилистическом энциклопедическом словаре русского языка: парцелляция выражается посредством синтаксически расчлененного высказывания. Характеристику парцелляции можно осуществлять на разных основаниях. Начнем с деления данного приема по степени семантической слитности и синтаксической самостоятельности парцеллята

По А. П. Сковородникову, парцелляция делится на три вида: сильная, средняя и слабая парцелляция [ЭСК СРЛЯ: 147].

Сильную парцелляцию образуют построения, единство которых как предложений в аспекте статического синтаксиса обуславливается обоими компонентами расчленения, потому что и базовая часть, и парцелляты в равной степени не имеют завершенности, а имеют (каждый в своем составе) показатели незавершенности [ЭСК СРЛЯ: 147]. Данный тип парцелляции проявляется в таких конструкциях. 1. Парцеллятом является обособленная словоформа или группа словоформ. Например. *Не случилось. И теперь остается или взяться наконец за ум, или... опять что-нибудь переименовать. И замастырить концерт, да такой – чтоб чертям стало весело* (АиФ, 19-25. 11. 2014)! Парцеллят *замастырить* является однородным членом предложения по отношению к сказуемому (*остается ... переименовать*). 2. Парцеллятом является обособленная словоформа или группа. Например: *Теперь они были готовы на все. На подарки. На деньги. На какие-то будущие блага* (ЛГ, 15. 11. 1972). 3. Парцеллят реализуется предикативной единицей или сочетанием предикативных единиц. Например: *То, что на России и российском обществе вся эта история с Украиной сказывается самым печальным образом, я согласен. И с тем, что пропаганда играет в этом свою роль, – тоже. И что с этим делать, до конца не понимаю* (КП, 03.10.2014).

Средняя парцелляция реализуется в конструкциях, единство которых как предложений в аспекте статического синтаксиса обуславливается только одним компонентом расчленения, базовой частью или парцеллятом. Показатель синтаксической и семантической незавершен-

ности содержит в своем составе либо базовую структуру, либо парцеллят [ЭСК СРЛЯ: 148–149]. Разновидностей здесь три: 1. Парцеллятом является необособленная словоформа или группа. Например: *Это цинично – до мурашек по коже. **И очень современно, к сожалению*** (АиФ, 19-25. 11. 2014). Ср.: *цинично* (в базовой части) и *современно* (в парцелляте); 2. Парцеллятом является обособленная словоформа или группа. Например: *А за закрытыми дверями, возможно, про майдан и говорили – как его предупредить. **Это правильно*** (АиФ, номер 48, 2014); 3. Парцеллят реализуется предикативной единицей. Например: *Жители хорошо реагируют и на ополченцев, и на нашу помощь. **Но усталость заметна*** (АиФ, 19-25. 11. 2014).

Слабая парцелляция осуществляется расчленением сложного бессоюзного предложения. В таких парцеллированных конструкциях показатели синтаксической связи частей не являются специфическими только для предложения, а принадлежат и сверхфразовому уровню [ЭСК СРЛЯ: 149–150]. Например. *А в антракте меня вызывали дамы из министерства: «Эту программу большие не читать. **Мы ее запрещаем**». Но я ее читал — только без афиш. А на афишах она появилась лишь в конце восьмидесятых* (Российская Газета, 13. 11. 2014).

Данную классификацию А. П. Сковородникова мы будем использовать как вспомогательную. Мы будем обращать внимание не только на то, является ли парцеллят предикативной единицей или обособленным оборотом, но – шире – на предполагаемую синтаксическую роль парцеллята относительно базовой части. Так, парцеллят мог бы стать однородным членом в предполагаемом целостном предложении, придаточной частей предполагаемого предложения и т.д.

Вопрос о функциях парцелляции является для нас основным. Он также не решается однозначно Т. Г. Хазагеров и Л. С. Ширина в «Общей риторике» указывают на две функции данной стилистической фигуры. Во-первых, она символизирует изменение эмоционального настроя говорящего; Например: *А пока чиновники увлечены «кабинетной» борьбой, население продолжает искать утешение на дне стакана. **А находит только горе*** (АиФ, 5-11. 11. 2014). В этом случае эмоциональный настрой резко изменяется: от поиска утешения говорящий переходит к фиксации отрицательного результата этого процесса. Во-вторых, данный прием хорошо концентрирует мысль на новом предмете, названном в парцелляте [ОР: 151]. Приведем такой пример: *Лично я первый раз попробовал алкоголь как раз в 21 год и не жалею об этом. С 18 год до 21 года как раз*

идет формирование организма, мышечной системы. **Так называемый период становления.** И употребление спиртных напитков в это время не способствует правильному развитию человеческого организма (АиФ, 5-11. 11. 2014). В выделенном парцелляте фиксируется обобщение того, что описательно характеризуется в базовой части фигуры. Таким образом достигается устойчивая концентрация нашей мысли.

Обобщено, парцелляция может выполнять как экспрессивную, так и логическую функцию. В Википедии задачи парцелляции перечисляются более конкретно: 1) создание эффекта замедленного кадра; 2) выделение деталей общей картины; 3) выделение важного аспекта, с точки зрения художественно-образной конкретизации изображаемого; 4) создание неожиданной паузы, которая способствует увеличению эффекта неожиданности наступления действия; 5) усиление эффекта длительности действия; 6) усиление изобразительного контраста. Следует заметить, что данной перечень не является классификацией. В нем обозначены конкретные разновидности парцелляции, преимущественно связанные с выполнением экспрессивной функции. А. П. Сковородников называет четыре функции парцелляции в публицистическом стиле, это функция актуального членения, функция общей экспрессивизации, функция усиления иронии, грамматико-конструктивная функция [ЭСКСРЛЯ: 172–176].

Функция актуального членения осуществляется таким способом: в газетно-публицистических текстах парцелляция часто используется в качестве средства рекомбинации информативной нагрузки частей предложения (актуальное членение), не будучи связана непосредственно с каким-либо эмоциональным значением. Например: *Но Поднебесная заставила уважать себя, показала — она вполне может обойтись без Запада. А вот он без нас — нет. И верно, Китай нашел способ обернуть санкции себе на пользу* (АиФ, 5-11. 11. 2014).

Функция общей экспрессивизации в публицистическом тексте парцелляция связана с передачей качества нерасчлененной эмоциональности, возбужденности публицистического высказывания. Например: *Это очень много на самом деле. Кто бы ты ни был - политик или человек любой другой профессии, - и просто нужно быть порядочным. Добрым, справедливым* (АиФ, 08.10. 2014).

Усиление иронии осуществляется в создании иронического подтекста с помощью синтаксических конструкции (особенно для таких жанров, как фельетон, юмореска). Например: *МГУ поднялся. И стал*

114-м (КП, 18.09.2014). В данном высказывании наблюдается иронический эффект: поднявшись (позитивная оценка), МГУ оказался только 114-м, т.е. далеким от первого места.

Грамматико-конструктивная функция парцелляции реализуется главным образом в сложном предложении и в сложном синтаксическом целом. Например: *Фестиваль проходит на нескольких площадках. **Открытие — в Театре Ермоловой. Церемония закрытия — в Доме кино*** (Российская Газета, 13. 11. 2014). В газетно-публицистических текстах чаще всего парцелляция используется как экспрессивный синтаксический прием.

Опираясь на литературу вопроса, будем различать экспрессивную (эмотивную) и логическую функции парцелляции. В первом случае парцеллят фиксирует эмоциональный акцент в высказывании говорящего, содержит в себе показатели эмоционально-оценочной характеристики того содержания, которое представлено в базовой части. *Смеяться можно над теми, кто так снимает кино. **Хотя и грустить в этом случае тоже не запрещается*** (АиФ, 5-11.2014). В этом примере глаголы *смеяться*, *грустить* относятся к эмоциональной сфере лексики и содержат в себе эмоциональный смысл. Их контраст подчеркивает выразительность высказывания. Во втором случае парцеллят не содержит эмоционально-оценочной позиции говорящего и представляет собой собственно логическое утверждение, тесно связанное по смыслу с базовой частью, в результате чего обычно возникает логическое усиление. Приведем пример: *Журналист-востоковед, разведчик, дипломат, депутат, глава МИДа, премьер-министр... Путь государственного деятеля — в полном смысле слова. **А еще** веселый рассказчик, обладатель особого тбилисского шарма, объединяющий вмиг любую компанию. **А еще** глубокий писатель-аналитик, академик, доктор экономических наук. **В последние годы** доброжелательный, очень корректный ведущий заседаний делового клуба «Меркурий», который он возглавил в феврале 2011 года после ухода с поста председателя Торгово-промышленной палаты страны...* (Литературная газета, 29.10.2014). Здесь три парцеллята выполняют логическую функцию. Они дополняют информацию базовой части и создают впечатление обобщения.

Рассмотрим парцеллированные конструкции экспрессивного и логического предназначения по отдельности.

Экспрессивная функция связана с качествами нерасчлененной эмоциональности, возбужденности, опоры на оценочную коннотацию

текста. Смысловые отношения между парцеллятом и базовой частью создают смысловой контраст или же смысловое нагнетание, повторение смысла. Языкового способа (антонимов) обычно нет, но есть контраст на базе коннотации. Рассмотрим случаи возникновения смыслового контраста. Прежде всего отметим использование лексико-семантического противопоставления.

Достаточно четко работают на экспрессивность оценочные противопоставления. *Жители хорошо реагируют и на ополченцев, и на нашу помощь. Но усталость заметна* (АиФ, 19-25. 11. 2014). Это средняя парцелляция в ее третьей структурной разновидности. В этом примере используется лексико-семантическое оценочное противопоставление, потому что наречие *хорошо* отражает положительную оценку, а существительное *усталость* имеет в коннотации отрицательную оценку. При этом слово *хорошо* открыто выражает оценку, а в слове *усталость* оценка является лишь одним из компонентов коннотации. *Усталость* – это чувство утомления, состояние того, кто устал, а *утомление* означает ослабление. Слова *ослабление*, *слабость* уже имеют открытую оценку.

Аналогичные примеры: 1) *Получается, что региональная и местная власть сражается с проблемой и местная власть сражается с проблемой пьянства, но не на тех направлениях и не теми методами. А пока чиновники увлечены «кабинетной» борьбой, население продолжает искать утешение на дне стакана. А находит только горе* (АиФ, 5-11. 11. 2014). Это аналогичный случай. Значение слова *утешение* – «То (тот), что (кто) утешает, радует кого-н» [ТС ОШ: 782]. В данном значении есть коннотативная сема «радость» с позитивной эмоциональной оценкой. А слово *горе* содержит открытую оценку со знаком минус и скрытое эмоциональное созначение. *Горе* – это глубокая печаль, несчастье. Слово *горе* – это очевидное указание на отрицательную эмоцию. 2) *В прошлом были горькомы и райкомы. В названиях коих случилось что-то гордое и райское. В «облисполкоме» – нечто заоблачное. А сейчас – префектуру-ра* (АиФ, 19-25. 11. 2014). Это средняя парцелляция с окказиональным противопоставлением: *в облисполкоме* – пусть и канцелярское, но известное русское слово, оно не вызывает неприятных ассоциаций. *Префектура же* – недавнее заимствование, слово сухое и трудное. Оно вызывает неприятную эмоцию, чувство отчуждения. 3) Еще один пример: *Нам есть чем гордиться. Но останавливаться сейчас – нельзя* (АиФ, 19-25. 11. 2014). В этом примере слабая парцелляция. Общее

лексико-семантическое значение базиса фразы *гордиться* (движением вперед) контрастирует с содержанием парцеллята.

Иногда сопоставление неявно. Например: *Люди уже серые, передвигаются по улицам медленно. Но в целом пока жизнь трудно, но идет* (АиФ, 19-25. 11. 2014). Слабая парцелляция в этом сложнее примере. Слова *серые, передвигаются медленно* выражают сходные отрицательные эмоции, а слово *идет* в словосочетании *жизнь идет* меняет такое восприятие. За счет этого парцелляция выполняет экспрессивную функцию.

Экспрессивная функция осуществляется также нагнетанием, повторением смысла базовой части в парцелляте: 1) *Это очень много на самом деле. Кто бы ты ни был - политик или человек любой другой профессии, - и просто нужно быть порядочным. Добрым, справедливым* (АиФ, 08.10. 2014). Здесь средняя парцелляция. В этом примере определения *порядочный, добрый, справедливый* имеют положительную семантическую оценочность. Три оценочных слова подряд увеличивают выразительность, и воздействуют на эмоцию и чувство читателей. 2) *Здесь было тихо. И вежливо* (КП, 18.09.2014). Значение слова *тихо* в базовой части связано с физическим качеством: тихий – «погруженный в безмолвие, смирный и спокойный». А значение слова *вежливо* связано с отношением людей. Вежливость – универсальная коммуникативная категория, указывающая на гармоничное бесконфликтное общение с партнером. По данному параметру слова контрастны, но по оценочности они сходны. Так создается эмоциональность высказывания.

Отдельно отметим, что парцелляция может сочетаться с использованием других фигур в одном высказывании. Это обостряет эффект воздействия, эмоция сильнее влияет на чувство читателя. Например: *Но Поднебесная заставила уважать себя, показала – она вполне может обойтись без Запада. А вот он без нас – нет. И верно, Китай нашел способ обернуть санкции себе на пользу* (АиФ, 5-11. 11. 2014). В этом примере средняя парцелляция. Контраст связан с фрагментами *она ... может, а ... он* (не может). Здесь наблюдается сочетание анафоры и парцелляция.

В парцелляции, которая выполняет **логическую функцию**, парцеллят является смысловым дополнением. Логическая функция осуществляется следующими приемами.

В парцелляте дополняется информация предыдущего предложения:
1) *Смотришь на стюардессу и веришь: вот такая точно долетит.*

А заодно и ты с ней (АиФ, 5-11. 11. 2014). Это средняя парцелляция, союз *а* показывает незавершенность парцеллянта. В парцеллянте нет сказуемого *долетишь*, но оно вытекает из предшествующего контекста, а слово *ты* в парцеллянте становится дополнительным смысловым подлежащим целого высказывания. Кроме этого, слова *точно, долетит, заодно* имеют (в сюжетном контексте авиаполета) положительную эмоциональную сему коннотации. Так что логическая функция в некоторой степени осложнена экспрессивной. 2) *Сначала его называли Шева – от фамилии. Потом – Шеф.* (АиФ, 19-25. 11. 2014). В этом примере сильная парцелляция, наречия *сначала* и *потом* являются сигналами смысловой незавершенности базовой части и парцеллянта. Глагол *называли* в парцеллянте опущен. 3) *То, что на России и российском обществе вся эта история с Украиной сказывается самым печальным образом, я согласен. И с тем, что пропаганда играет в этом свою роль, – тоже. И что с этим делать, до конца не понимаю* (КП, 03.10.2014). Смысловая дополнительность парцеллянта подчеркивается словом *тоже*. 4) *Люди на майдане орали «Хотим в Европу!», однако выяснилось, что Европа очень-очень разная. И существенная часть страны не хочет в такую Европу* (АиФ, 19-25. 11. 2014). В этом примере средняя парцелляция, и парцеллят – простое предложение, на сочинительной основе дополняющее содержание базовой части.

Таким образом, парцелляция, выполняющая логическую функцию, выявляет относительную независимость формально-структурного и интонационно-смыслового аспектов организации речи.

Разновидностью данного соотношения является конкретизирующий парцеллят: 1) *В России около 1,5 млн станков. Их износ достиг 80 %* (АиФ, 19-25. 11. 2014). Это слабая парцелляция, показатели синтаксической связи частей является специфическими для предложения и сверхфразовому уровню. Парцеллят и базовая часть могли бы образовать сложное бессоюзное предложение. Парцеллят имеет близкое семантическое синтаксическое отношение к базовой части, уточнительное по отношению к информации базовой части. 2) *Фестиваль проходит на нескольких площадках. Открытие – в Театре Ермоловой. Церемония закрытия – в Доме кино* (Российская Газета, 13. 11. 2014). Это слабая парцелляция. Два парцеллянта разъясняют информацию базовой части. 3) *Лично я первый раз попробовал алкоголь как раз в 21 год и не жалею об этом. С 18 год до 21 года как раз идет форсирование организма, мышечной системы. Так называемый период становления. И употребление*

спиртных напитков в это время не способствует правильному развитию человеческого организма (АиФ, 5-11. 11. 2014). В этом примере средняя парцелляция. В парцелляте термином *период становления* уточняется период с 18 до 21 года, который уже обозначен в базовой части.

Другая разновидность логической функции парцелляции наблюдается в тех случаях, когда парцеллятом является разъяснение или обобщение: 1) *А в антракте меня вызывали дамы из министерства: «Эту программу больше не читать. Мы ее запрещаем». Но я ее читал – только без афиш. А на афишах она появилась лишь в конце восьмидесятых* (Российская Газета, 13. 11. 2014). Это слабая парцелляция. В данном случае, парцеллятом является придаточная часть сложного предложения, и парцеллят указывает на причину того, о чем сказано в базовой части высказывания. 2) *Ведь Библия уже давно считается источником не только теологических построений, богословских картин мироздания, но и исторических сведений. И, когда наука изучает описанные в Библии события, ее интересуют сузубо исторические вопросы. Случилось это в истории или нет* (АиФ, 5-11. 11. 2014). Это слабая парцелляция. Фрагмент-парцеллят более конкретно разъясняет понятие «исторические вопросы».

Парцеллятом может служить дополнительное разъяснение, уточнение к обобщенному слову базовой части: 1) *Донецк выглядит лучше. Есть свет, тепло. Есть дорожные гостиницы* (АиФ, 19-25. 11. 2014). Это сильная парцелляция. В базовой части есть обобщенное слово *лучше*, а в парцелляте содержится фактическая конкретизация: *свет, тепло, гостиницы* (слова со скрытой семой положительной эмоциональной оценки) это конкретные уточнения: что именно стало лучше. 2) *В таких обществах вообще не нужны сложные инструменты. Ни культурные, ни политические, ни нравственные* (АиФ, 19-25. 11. 2014). В этом примере сильная парцелляция. В базовой части *не нужны* – обобщенное слово, парцеллят содержит более конкретное высказывание. 4) *Можно ли объяснить живучесть фашизма только политическими и экономическими обстоятельствами? Бедностью, обнищанием масс, безработицей* (АиФ, 19-25. 11. 2014)? Здесь сильная парцелляция. В базовой части есть общие термины *политическими и экономическими обстоятельствами*, в парцелляте – более конкретная лексика с отрицательными оценочным значением. 5) *Он один из немногих, кого уважают все. И простые, как принято говорить, люди, и чиновники, не очень-то воспринимающие тех, кто нынче уже не при высокой должности, и представители*

творческой элиты, которые если кого и любят, так прежде всего себя (ЛГ, 29.10.2014) Здесь средняя парцелляция. В базовой части использовано обобщенное слово *все*, в парцелляте идет конкретизация.

Иногда, более редко, наблюдаются другие соотношения конкретно-го и общего. Иногда парцеллятом является обобщение, тогда как в базовой части осуществляется конкретизация. *То, что происходит сегодня вокруг, не может не влиять на душу, на сердце, на мысли. Люди не спят, носят этот груз. Который определяет состояние и сказывается на работе, на отношениях с любимым человеком. На всем. Вот ситуация с Украиной...* (АиФ, 08.10. 2014). В этом примере сильная парцелляция и здесь в базовой часть конкретизация и парцеллят обобщение.

Итак, в публицистических текстах реализуются обе функции парцелляции. В экспрессивной группе мы можем выделить такие смысловые подгруппы: 1) основанные на смысловом контрасте, 2) содержащие смысловое сопоставление парцеллята и базовой части. Несмотря на то, что сопоставление может быть явным или скрытым; смысловое повторение ведет к нагнетанию определенного смысла. В логической группе мы можем выделить такие подгруппы: с парцеллятом – информационным дополнением, конкретизирующим парцеллятом, парцеллятом-разъяснением, парцеллятом-обобщением.

Часто две функции парцелляции совмещаются, накладываются друг на друга. В таком случае, лексические единицы и синтаксические конструкции работают более комплексно, передавая и логическое приращение, и экспрессивное значение.

Экспрессивная функция осложняет логическую функцию, например с помощью замедления действия: 1) *А от нынешнего впечатление, будто генерал явился на парад в фуражке и кальсонах. И надменно ждал, чтобы им восхищались* (АиФ, 19-25. 11. 2014). В этом примере сильная парцелляция приводит к созданию эффекта замедления действия, замедленного кадра, ироническому контрасту способствует сочетание слова *парад* и бытовизма в *кальсонах*. 2) *Когда после окончания спектакля он поднялся в гримуборную, он был весь сбитый. Сел на стул. Долго молчал. А потом произнес: «Спектакль потрясающий, но, братцы, нельзя же так: воткнуть нож и держать. Дайте зрителям выдохнуть». И ушел* (Новая газета № 4, 2001). В этом примере сильная парцелляция, есть особая семантическая группа стальных глаголов *ждать, сидеть, молчать*, – так замедляется действие. Экспрессивная функция обычно осуществляется с помощью лексики с сильной

оценочной окраской и привлечения других фигур. Кроме этого, слабая парцелляция тоже выполняет экспрессивную функцию, но в этой группе средняя парцелляция гораздо больше, чем слабая парцелляция.

Литература

БЭСЯ – Большой энциклопедический словарь «Языкознание» / под ред. В. Н. Ярцевой. М. : 1998.

Википедия [электронный ресурс]– [https://ru.wikipedia.org/wiki/Парцелляция_\(синтаксис\)](https://ru.wikipedia.org/wiki/Парцелляция_(синтаксис))).

ВС СРЯ – *Москвин В. П.* Выразительные средства современной русской речи: тропы и фигуры. Общая и частные классификации. Терминологический словарь. М. : 2006.

КРР – Культура русской речи: энциклопедический словарь-справочник / под ред. Л. Ю. Иванова, А. П. Сковородникова, Е. Н. Ширяева. М. : 2003.

ОР – *Хаззагеров Т. Г., Ширина Л. С.* Общая риторика: Курс лекций; Словарь риторических фигур. Ростов н/Д, 1999.

СЛТ – *Розенталь Д. Э., Теленкова М. А.* Словарь-справочник лингвистических терминов: Пособие для учителя. М. : 1985

СЭС РЯ – Стилистический Энциклопедический Словарь русского языка / под ред. М. Н. Кожинной. М. : 2003.

ТСОШ – Толковый словарь русского языка: 8000 слов и фразеологических выражений / под ред. С. И. Ожегова и Н. Ю. Шведовой 4-е изд., дополненное. М. : 2013.

ЭСК СРЛЯ – *Сковородников А. П.* Экспрессивные синтаксические конструкции современного русского литературного языка. Томск, 1981.

唐松波、黄建霖 汉语修辞格大辞典; 中国国际广播出版社, 北京, 1989.

Папп Эстер

магистрантка 2-го курса

Будапештского университета им. Этвеша Лоранда

Будапешт, Венгрия

Формулы обращения в русском и венгерском языках

Современная лингвистика обращает большое внимание на процесс коммуникации и на единицы речевого акта. В центре изучения находится речевое поведение человека, в частности формулы речевого этикета и контактоустанавливающие средства. Речевой этикет закрепля-

© Папп Эстер